

## Darovacia zmluva

uzatvorená v zmysle ustanovení § 628 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „**Občiansky zákonník**“)  
(ďalej len „**Zmluva**“)

medzi zmluvnými stranami:

Názov: **KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group**  
Sídlo: Štefanovičova 4, 816 23 Bratislava  
IČO: 00 585 441  
DIČ: 2020527300  
IČ DPH: SK7020000746  
IBAN: SK28 1111 0000 0010 2970 6116  
BIC : UNCRSKBX  
Spoločnosť je členom skupiny pre DPH.  
Zapísaná: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vl. číslo: 79/B  
Zastúpená: Ing. Vladimír Bakeš, PhD., predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
Mgr. Zdeno Gossányi, člen predstavenstva  
(ďalej len „**Darca**“)

A

Názov: **Mesto Sečovce**  
Sídlo: Mestský úrad Sečovce, Námestie sv. Cyrila a Metóda 43/27, 078 01 Sečovce  
IČO: 00331899  
DIČ 2020724343  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka  
IBAN : SK05 0200 0000 0000 1922 9622  
Číslo účtu:  
Zastúpený: PaedDr. Dominik Frajkor, primátor

(ďalej len „**Obdarovaný**“)

(Darca a Obdarovaný ďalej spolu len ako „**Zmluvné strany**“)

### Článok I Predmet Zmluvy

1. Darca daruje Obdarovanému finančný dar v hodnote **550 EUR** (slovom: päťstopäťdesiat EUR) (ďalej len „**Dar**“) a Obdarovaný Dar s vďakou prijíma.
2. Darca poskytuje Obdarovanému Dar za účelom revitalizácie oddychovej zóny Sečovce – Kochanovská (úprava terénu, výsadba zelene), (ďalej len „**Účel**“).
3. Darca berie na vedomie, že poskytnutie Daru nezaväzuje Obdarovaného na vykonanie žiadnej protislužby majetkovej alebo nemajetkovej hodnoty v prospech Darcu.
4. Obdarovaný prehlasuje, že poskytnutie Daru nijakým spôsobom neovplyvní objektivnosť rozhodovania pri výkone jeho úloh a právomocí.

5. Darca vyhlasuje, že Dar nepochádza z trestnej činnosti alebo z účasti na trestnej činnosti, z legalizácie príjmu z trestnej činnosti, jeho pôvod nie je nezákonný a Dar je bez väd.

## **Článok II**

### **Plnenie predmetu Zmluvy**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Darca poukáže Obdarovanému Dar prevodom na bankový účet Obdarovaného uvedený v záhlaví Zmluvy do 30 dní po podpise Zmluvy.
2. Obdarovaný sa zaväzuje použiť Dar v súlade s Účelom.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Darca Obdarovaného písomne vyzve na preukázanie použitia Daru, Obdarovaný tak urobí písomne bez zbytočného odkladu.
4. V prípade, ak sa Obdarovaný dopustí takého konania, ktoré:
  - a) bude znamenať použitie Daru v rozpore s Účelom;
  - b) bude v rozpore s povinnosťou Obdarovaného podľa bodu 3. tohto článku;
  - c) je v rozpore s platným právnym poriadkom a to najmä, ale nielen vo vzťahu k Účelu;
  - d) je v rozpore s dobrými mravmi, etickými princípmi a základnými pravidlami morálky a ako také môže potenciálne ohroziť dobré meno Darcu,je ktorékoľvek a každé z týchto konaní považované za podstatné porušenie Zmluvy a Darca je oprávnený od Zmluvy odstúpiť a domáhať sa vrátenia Daru. Pri takomto podstatnom porušení Zmluvy, je Obdarovaný povinný Dar bezodkladne vrátiť prevodom na bankový účet Darcu uvedený v záhlaví Zmluvy, a to najneskôr do 30 dní odo dňa, kedy bolo Obdarovanému doručené oznámenie o odstúpení od Zmluvy.

## **Článok III**

### **Osobitné protikorupčné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sa nesmú dopustiť, nesmú schváliť ani povoliť žiadne konanie, ktoré by spôsobilo, že by Zmluvné strany a/alebo osoby ovládané Zmluvnými stranami porušili akékoľvek platné protikorupčné všeobecne záväzné právne predpisy. Táto povinnosť sa vzťahuje najmä na neoprávnené plnenia zástupcom alebo zamestnancom orgánov verejnej správy a/alebo blízkym osobám zástupcov alebo zamestnancov orgánov verejnej správy.
2. Každá Zmluvná strana sa zaväzuje, že neponúkne, neposkytne, ani sa nezaviaže poskytnúť žiadnemu zamestnancovi, zástupcovi alebo tretej strane konajúcej v mene druhej Zmluvnej strany, a rovnako neprijme ani sa nezaviaže prijať od žiadneho zamestnanca, zástupcu alebo tretej strany konajúcej v mene druhej Zmluvnej strany žiadny dar, ani inú výhodu, či už peňažnú alebo inú, na ktorú príjemca nemá právny nárok pri dojednávaní, uzatváraní alebo pri plnení Zmluvy.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú bezodkladne vzájomne sa informovať, pokiaľ si budú vedomé alebo budú mať konkrétne podozrenie na korupciu pri dojednávaní, uzatváraní alebo pri plnení Zmluvy.
4. V prípade, že niektorá zo Zmluvných strán poruší akúkoľvek svoju povinnosť podľa bodu 1. až 3. tohto článku, alebo pokiaľ má Zmluvná strana dôvodnú príčinu domnievať sa, že povinnosti druhej Zmluvnej strany podľa bodu 1. až 3. tohto článku boli alebo sú porušované, môže dotknutá Zmluvná strana (tá, ktorá povinnosť neporušila) Zmluvu vypovedať s okamžitou účinnosťou.

## **Článok IV**

### **Komunikácia Zmluvných strán**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou bude prebiehať osobne, poštou, kuriérom alebo elektronicky prostredníctvom e-mailov. Pre doručovanie sa použijú adresy Zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto Zmluvy.

2. Doporučené doručovanie prostredníctvom pošty sa vyžaduje najmä v prípade podstatných okolností trvania Zmluvy, ako napríklad vrátenia Daru. Za riadne a preukázané doručenie písomnosti doručovanej prostredníctvom pošty sa považuje okrem okamihu prevzatia Zmluvnej strany, ktorej je písomnosť adresovaná (ďalej len „**Adresát**“), aj prípad, keď:
  - a) Adresát jej prijatie odmietne; za deň doručenia písomnosti sa považuje deň jej odmietnutia,
  - b) Adresát si doručovanú písomnosť uloženú na pošte nevyzdvihne, pričom doručovateľ doručoval písomnosť na adresu sídla Adresáta uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, prípadne na poslednú známu adresu Adresáta. Za deň doručenia sa považuje siedmy (7.) pracovný deň, ktorý uplynie odo dňa uloženia doručovanej písomnosti na pošte.
3. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomnosti na základe tejto Zmluvy sa Zmluvná strana zaväzuje o tejto zmene bezodkladne, najneskôr však do 7 kalendárnych dní od kedy zmena nastane, písomne informovať druhú Zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa, riadne oznámená druhej Zmluvnej strane.
4. Kontaktnými osobami Zmluvných strán sú:

za Darcu: Ing. Marián Vasilišín, regionálny riaditeľ, e-mail: vasilisin@koop.sk  
za Obdarovaného: PaedDr. Dominik Frajkor, primátor mesta, e-mail: primator@secovce.sk

#### **Článok V** **Záverečné ustanovenia**

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v spojení s § 47a Občianskeho zákonníka.
2. Zmluvné vzťahy výslovne neupravené touto Zmluvou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
3. Neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť niektorého ustanovenia tejto Zmluvy nespôsobuje neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť tejto Zmluvy ako celku. V prípade neplatnosti, neúčinnosti alebo neaplikovateľnosti niektorého ustanovenia tejto Zmluvy sú Zmluvné strany povinné vyvinúť všetku súčinnosť, ktorú od nich možno spravodlivo požadovať, aby neplatné, neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie tejto Zmluvy nahradili novým ustanovením v súlade s účelom tejto Zmluvy. V prípade, ak bude právny predpis citovaný v tejto Zmluve zrušený a nahradený iným právnym predpisom, odkazy tejto Zmluvy na pôvodný právny predpis sa budú považovať za odkazy na právny predpis, ktorý ho nahradil.
4. Zmluvu možno meniť a dopĺňať len prostredníctvom písomných dodatkov podpísaných oboma Zmluvnými stranami.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú vynaložiť primerané úsilie pri riešení vzájomných sporov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, ktoré budú riešené v prvom rade zmierlivým spôsobom a dialógom. V prípade, ak zmierlivý spôsob riešenia vzájomných sporov nebude úspešný, právomoc riešiť spory vyplývajúce z tejto Zmluvy majú príslušné súdy Slovenskej republiky, za použitia slovenského práva.
6. Darca informuje Obdarovaného, že jeho osobné údaje resp. osobné údaje jeho štatutárneho orgánu, spracúva v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „**Nariadenie**“) a príslušnými slovenskými právnymi predpismi. Obdarovaný prehlasuje, že sa oboznámil s informáciami o spracúvaní jeho osobných údajov podľa Nariadenia, vrátane informácií o jeho právach a o týchto informáciách oboznámil svoj štatutárny orgán a kontaktné osoby. Uvedené

informácie sú zároveň dostupné na webovej stránke Darcu, [www.kooperativa.sk](http://www.kooperativa.sk), v časti Informácie o spracúvaní osobných údajov.

7. Bez ohľadu na akékoľvek iné podmienky dohodnuté podľa tejto Zmluvy, Darca nie je povinný poskytnúť akékoľvek plnenie alebo platbu ani poskytnúť službu alebo prospech žiadnej osoby v rozsahu, v akom by takéto plnenie, platba, služba, prospech a/alebo akýkoľvek obchod alebo činnosť tejto osoby porušila platné sankcie, obchodné, finančné embargá alebo ekonomické sankcie, zákony alebo nariadenia, ktoré sú priamo uplatniteľné na Obdarovaného. Uplatniteľné sankcie sú najmä: (i) miestne sankcie v zmysle platných právnych predpisov Slovenskej republiky; (ii) sankcie prijaté Európskou úniou; (iii) sankcie prijaté Spojeným kráľovstvom, Organizáciou Spojených národov (OSN); (iv) sankcie prijaté Spojenými štátmi americkými (USA) a/alebo (v) akékoľvek ďalšie sankcie, ktoré sa vzťahujú na Obdarovaného.
8. Obdarovaný svojím podpisom potvrdzuje, že sa oboznámil so Smernicou č. CO-2/2020 Etický kódex spoločnosti KOOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group (ďalej len „**Etický kódex**“) a zaväzuje sa dodržiavať pravidlá ustanovené Etickým kódexom a konať v súlade s ním pri výkone svojej činnosti.
9. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých každý je originál a všetky budú predstavovať jeden a ten istý dokument. Každá Zmluvná strana obdrží dva (2) rovnopisy tejto Zmluvy.
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná vôľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená a že si Zmluvu prečítali, vzájomne vysvetlili, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou ju slobodne, vážne, dobrovoľne, s určitosťou, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok vlastnoručne podpisujú a sú si plne vedomí následkov z nej vyplývajúcich.

V Bratislave, dňa 21.10. 2024  
Darca:

V Sečovciach, dňa 28.10. 2024  
Obdarovaný:

